

visée dans les articles précédents, les Parties ne se sont pas entendues; la question sera portée devant un tribunal arbitral constitué, sauf accord contraire des Parties, de la manière indiquée ci-après.

#### Article 25.

Le Tribunal arbitral comprendra trois membres. Les Parties en nommeront chacune un qui pourra être choisi parmi leurs nationaux respectifs. Le surarbitre sera choisi d'un commun accord parmi les ressortissants d'une tierce Puissance. Il ne pourra avoir sa résidence habituelle sur le territoire des Parties, ni se trouver à leur service.

#### Article 26.

Si, dans un délai de trois mois, les Parties n'ont pu tomber d'accord sur le choix du surarbitre, sa nomination sera faite par le Président de la Cour permanente de Justice internationale. Si celui-ci est empêché ou s'il est ressortissant de l'une des Parties, la nomination sera faite par le Vice-Président. Si celui est empêché ou s'il est ressortissant de l'une des Parties, la nomination sera faite par le membre le plus âgé de la Cour qui n'est ressortissant d'aucune des Parties.

#### Article 27.

Il sera pourvu, dans le plus bref délai, aux vacances qui viendraient à se produire par suite de décès, ou de démission ou de quelque autre empêchement, en suivant le mode fixé pour les nominations.

#### Article 28.

Les Parties rédigeront un compromis déterminant l'objet du litige et la procédure à suivre.

#### Article 29.

A défaut d'indications ou de précisions suffisantes dans le compromis relativement aux points indiqués dans l'article précédent, il sera fait application, dans la mesure nécessaire, des dispositions de la Convention de

kommet til Forstaaelse, skal Sagen forelægges en Voldgiftsret, der i Mangel af anden Aftale mellem Parterne oprettes som nedenfor foreskrevet.

#### Artikel 25.

Voldgiftsretten bestaar af tre Medlemmer. Parterne udnævner hver et Medlem, som kan vælges blandt deres respektive Statsborgere. Voldgiftsrettens Formand vælges efter fælles Overenskomst blandt Borgere i et tredie Land. Han maa ikke have fast Bopæl paa Parternes Territorium eller være ansat i deres Tjeneste.

#### Artikel 26.

Hvis Parterne ikke inden tre Maaneder naar til Enighed om Valget af Voldgiftsrettens Formand, skal Udnævnelsen foretages af Formanden for den faste Domstol for mellemfolkelig Retspleje. Hvis Formanden er forhindret eller er en af Parternes Statsborger, skal Udnævnelsen foretages af Næstformanden. Hvis denne er forhindret eller er en af Parternes Statsborger, skal Udnævnelsen foretages af det ældste Medlem af Domstolen, som ikke er nogen af Parternes Statsborger.

#### Artikel 27.

Ledige Pladser som Følge af Dødsfald, Udtræden eller enhver anden Forhindring besættes snarest muligt i Overensstemmelse med den for Udnævnelserne fastsatte Fremgangsmaade.

#### Artikel 28.

Parterne skal affatte en Voldgiftsaftale, der bestemmer Stridens Genstand og den Behandlingsmaade, som skal følges.

#### Artikel 29.

I Mangel af tilstrækkelige Angivelser eller Bestemmelser i Voldgiftsaftalen angaaende de i den foregaaende Artikel nævnte Punkter skal Bestemmelserne i Haagerkonventionen af 18. Oktober 1907 om fredelig